

982/2019/04/r

Dodatok č. 1
k Zmluve o poskytovaní služieb
pri zabezpečení zberu elektroodpadu kategórie č. 5 zo dňa 24.6.2016
(ďalej len „Dodatok“)

Technické služby mesta Prešov, a.s.

So sídlom: Bajkalská 33, 080 01 Prešov
Zast.: Ing. Milan Toth – predseda predstavenstva
a výkonný riaditeľ
RNDr. Zuzana Bednárová, PhD. – členka predstavenstva –
podpredsedníčka predstavenstva
IČO: 31718914
IČ DPH: SK 2020520656
IBAN: SK8611110000001089828000
Zapísané v OR Okresného súdu Prešov, odd. Sa, Vložka č.252/P
E-mail: riaditel@tsmp.sk

(ďalej len „Dodávateľ“)

EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky záujmové združenie právnických osôb

So sídlom: Turecká 37, 940 01 Nové Zámky
Zast.: Ing. Oliver Čelko, výkonný riaditeľ, Ing. Tomáš Rychetský,
výkonný riaditeľ
IČO: 37 935 887
IČ DPH: SK2022012685
IBAN: SK40 1100 0000 0026 2710 8014
Zapísaná v Registri záujmových združení právnických osôb
Okresného úradu v Nitre, vl. č. 8/2005
E-mail: ekolamp@ekolamp.sk

(ďalej len „EKOLAMP“)

(Dodávateľ a EKOLAMP ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

I.

1. Dňa 24.6.2016 uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o poskytovaní služieb pri zabezpečení zberu elektroodpadu kategórie č. 5, predmetom ktorej je záväzok Dodávateľa vykonávať pre EKOLAMP zber elektroodpadu zo svetelných zdrojov a svietidiel špecifikovaných v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2 k predmetnej zmluve a poskytnúť mu všetky služby s tým súvisiace a záväzok EKOLAMP-u zaplatiť Dodávateľovi odplatu, a to vo výške a spôsobom dohodnutom v predmetnej zmluve (ďalej len „Zmluva“).
2. Dňa 15.08.2018 nadobudla účinnosť II časť prílohy č. 6 k zákonu č. 79/2015 Z.z., o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“), na základe ktorej, okrem iného, došlo k zmene definícií kategórií elektrozariadení, a to tak, že pôvodná kategória č. 5a Osvetľovacie zariadenia a č. 5b Svetelné zdroje, ktoré boli v Zmluve bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 a Prílohe č. 2, boli zaradené do nasledovných kategórií:
 - a) Kategória č. 3 Svetelné zdroje (ďalej len „Kategória č. 3“); a
 - b) Kategória č. 4 Veľké zariadenia (s akýmkoľvek vonkajším rozmerom viac ako 50 cm)

- vrátane, ale nielen, domácich spotrebičov, IT a telekomunikačných zariadení, spotrebnej elektroniky, svietidiel, zariadení na prehrávanie zvuku alebo obrazu, hudobných zariadení; elektrického a elektronického náradia, hračiek, zariadení na rekreačné a športové účely, zdravotníckych pomôcok, prístrojov na monitorovanie a kontrolu predajných automatov, zariadení na výrobu elektrických prúdov (ďalej len „**Kategória č. 4**“); a
- c) **Kategória č. 5** Malé zariadenia (s akýmkoľvek vonkajším rozmerom menej ako 50 cm) vrátane, ale nielen, domácich spotrebičov, spotrebnej elektroniky, svietidiel, zariadení na prehrávanie zvuku alebo obrazu, hudobných zariadení, elektrického a elektronického náradia, hračiek, zariadení na rekreačné a športové účely, zdravotníckych pomôcok, prístrojov na monitorovanie a kontrolu predajných automatov, zariadení na výrobu elektrických prúdov (ďalej len „**Kategória č. 5**“).
3. Vzhľadom na to, že Zmluvné strany majú záujem zabezpečiť zber elektroodpadu pochádzajúceho zo všetkých elektrozariadení uvedených v Kategórii č. 3, Kategórii č. 4 a Kategórii č. 5, dohodli sa Zmluvné strany na nasledovnej zmene obsahu Zmluvy.

II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení označenie Zmluvy, ktoré znie:
- „Zmluva o poskytovaní služieb pri zabezpečení zberu elektroodpadu“*
2. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom z časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“ vypúšťa definícia pojmu ELZk5 a v celom rozsahu sa nahrádza novou definíciou, ktorá znie:
- „Elektrozariadenia – všetky elektrozariadenia uvedené v časti II prílohy č. 6 Zákona účinnéj odo dňa 15.08.2018 spadajúce pod kategóriu č. 3, kategóriu č. 4 a kategóriu č. 5, t.j. LUM, Svetelné zdroje, Veľké zariadenia a Malé zariadenia“*
3. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení definícia pojmu LUM uvedenej v časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“, ktorá znie nasledovne:
- „LUM - svietidlá pre žiarivky“*
4. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom z časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“ vypúšťa definícia pojmu OLUM.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom dopĺňa do časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“ definícia pojmu Svetelné zdroje, ktorá znie nasledovne:
- „Svetelné zdroje – svetelné zdroje v tejto zmluve ďalej označené aj ako FL, CFL, HID, LED“*
6. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom dopĺňa do časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“ definícia pojmu Veľké zariadenia, ktorá znie nasledovne:
- „Veľké zariadenia – všetky elektrozariadenia uvedené v časti II prílohy č. 6 Zákona účinnéj odo dňa 15.08.2018 spadajúce pod kategóriu č. 4 okrem LUM“*
7. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom dopĺňa do časti Zmluvy „*Definície pojmov, ktoré nevyplývajú z textu zmluvy*“ definícia pojmu Malé zariadenia, ktorá znie nasledovne:
- „Malé zariadenia – všetky elektrozariadenia uvedené v časti II prílohy č. 6 Zákona účinnéj odo dňa 15.08.2018 spadajúce pod kategóriu č. 5 okrem LUM“*

8. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. I ods. 2 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„2. *EKOLAMP je záujmovým združením právnických osôb, ktoré bolo založené výrobcami svetelných zdrojov a svietidiel za účelom zabezpečenia plnenia povinností výrobcov elektrozariadení (ďalej len „výrobcovia“) vyplývajúcich zo Zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení noviel pri zbere, preprave a recyklácii elektroodpadu z Elektrozariadení tak, ako sú tieto bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto zmluve. EKOLAMP je držiteľom autorizácie na činnosť organizácie zodpovednosti výrobcov pre elektrozariadenia podľa ust. § 89 ods.1 písm. b) Zákona.“*

9. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. II ods. 1 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„1. *Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa vykonávať pre EKOLAMP zber elektroodpadu z Elektrozariadení (ďalej len „zber“) a poskytnúť mu všetky služby s tým súvisiace za podmienok a spôsobmi ďalej v tejto zmluve uvedenými a záväzok EKOLAMP-u poskytnúť dodávateľovi potrebnú súčinnosť, a zaplatiť odplatu v zmysle článku IV. tejto zmluvy.“*

10. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom ustanovenie čl. II ods. 2 Zmluvy ruší a vypúšťa v celom rozsahu.

11. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 1 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„1. *Dodávateľ sa zaväzuje uskutočňovať zber na svojich všetkých zberných dvoroch uvedených v Prílohe č. 4 – Zoznam zberných dvorov dodávateľa, a to všetko prostredníctvom špeciálnych kontajnerov. Zhromažďovanie elektroodpadu bude uskutočňované v kovových kontajneroch - Príloha č.3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f – Špecifikácia zberných nádob na miestach oddeleného zberu („MOZ“) uvedených v Prílohe č.4 – Zoznam zberných dvorov dodávateľa.“*

12. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 2 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„2. *EKOLAMP sa zaväzuje poskytnúť za účelom riadneho plnenia predmetu tejto zmluvy kovové kontajnery, podľa špecifikovaných potrieb dodávateľa, na zber a prepravu elektroodpadu z Elektrozariadení. Poskytnuté kontajnery budú mať riadny technický stav vhodný na účel ich použitia.“*

13. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 3 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„3. *Dodávateľ bude uskutočňovať oddelený zber elektroodpadu do kontajnerov v členení podľa skupín a) FL, b) CFL, HID, LED a voľné c) LUM, Veľké zariadenia a Malé zariadenia. Dodávateľ je tiež povinný zabezpečiť oddelenie elektroodpadu vhodného na prípravu na opätovné použitie od ostatného elektroodpadu.“*

14. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 6 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„6. *Dodávateľ prehlasuje, že má vytvorené vhodné podmienky na to, aby mohli spotrebitelia alebo subjekty disponujúce s elektroodpadom z Elektrozariadení (ďalej spolu aj ako „pôvodcovia“) odovzdávať elektroodpad do systému oddeleného zberu.“*

15. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 7 Zmluvy a v celom

rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„7. *Dodávateľ potvrdí pôvodcovi prevzatie elektroodpadu z Elektrozariadení, ak ho o to pôvodca požiadava.*“

16. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 9 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„9. *Dodávateľ nie je oprávnený odmietnuť prevziať elektroodpad z Elektrozariadení od pôvodcov v pracovnom čase svojho zberného dvora.*“

17. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 11 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„11. *Dodávateľ dočasne uloží elektroodpad odobratý do systému oddeleného zberu na svojom MOZ, a to oddelene od ostatného odpadu, celistvý a nepoškodený, čistý, neobalený, nezlepený páskou, voľne uložený v kontajneroch, v členení podľa bodu III./3. V prípade výskytu iných zložiek odpadov, obalových materiálov alebo zložiek nesúvisiacich s predmetným elektroodpadom z Elektrozariadení, budú tieto zneškodnené na náklady dodávateľa.*“

18. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 12 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„12. *Dodávateľ nie je oprávnený odovzdať elektroodpad z Elektrozariadení odobratý do systému oddeleného zberu v zberných nádobách EKOLAMP a za pomoci marketingového materiálu poskytovaného EKOLAMP-om akejkoľvek tretej osobe, inej od EKOLAMP-u alebo zmluvného dopravcu EKOLAMP-u.*“

19. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. III ods. 14 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„14. *Dodávateľ je oprávnený požadovať odvoz a prepravu elektroodpadu len v prípade naplnenia kapacít zberných kontajnerov uvedených v Prílohe č. 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f – Špecifikácia zberných nádob tejto zmluvy.*“

20. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. IV ods. 1 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„1. *Za vykonávanie zberu elektroodpadov z Elektrozariadení bola dohodnutá cena v závislosti od množstva odovzdaných Elektrozariadení. Cena zberu je stanovená nasledovne.:*

<i>Svetelné zdroje – FL,CFL,HID, LED</i>	<i>0,20 EUR/ kg</i>
--	---------------------

<i>LUM</i>	<i>0,10 EUR/ kg</i>
------------	---------------------

<i>Veľké zariadenia</i>	<i>0,05 EUR/ kg</i>
-------------------------	---------------------

<i>Malé zariadenia</i>	<i>0,05 EUR/ kg</i>
------------------------	---------------------

“

21. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. IV ods. 2 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„2. *Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru za poskytnuté služby zberu podľa tejto zmluvy vždy*

po uplynutí kalendárneho mesiaca, a to za počet Elektrozariadení odovzdaných EKOLAMP-u alebo jeho zmluvnému dopravcovi v priebehu uplynutého kalendárneho mesiaca. Podkladom pre fakturáciu sú údaje uvedené na Sprievodnom liste nebezpečného odpadu.“

22. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. V ods. 1 písm. a) Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „a) Dodávateľ má platné povolenia a súhlasy orgánov štátnej správy a samosprávy na prevádzkovanie zariadenia na zber elektroodpadu z Elektrozariadení.“*
23. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. V ods. 1 písm. e) Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „e) Dodávateľ uplatňuje opatrenia umožňujúce bezpečné zhromažďovanie a skladovanie elektroodpadu z Elektrozariadení.“*
24. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. V ods. 1 písm. f) Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „f) Dodávateľ zabezpečuje a umožňuje bezplatný odber elektroodpadu z Elektrozariadení.“*
25. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. V ods. 2 písm. e) Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „e) potvrdzuje sprievodné listy nebezpečného elektroodpadu z Elektrozariadení v zmysle platných predpisov pre sprievodné listy elektroodpadu z Elektrozariadení.“*
26. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. X ods. 3 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „3. Pre odstránenie pochybností je dodávateľ pre účely tejto zmluvy v postavení držiteľa odpadu, a to od momentu prevzatia elektroodpadu z Elektrozariadení až do jeho odovzdania zmluvnému prepravcovi EKOLAMPu alebo do recyklačného zariadenia.“*
27. Zmluvné strany sa dohodli, že sa týmto Dodatkom mení ustanovenie čl. X ods. 11 Zmluvy a v celom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:
- „11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Špecifikácia Elektrozariadení
Príloha č. 2 – úmyselne sa vypúšťa
Prílohy č. 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f – Špecifikácia zberných nádob
Príloha č. 4 – Zoznam zberných dvorov dodávateľa.“*

III.

1. Tento Dodatok je vypracovaný v dvoch exemplároch, jeden pre Dodávateľa a jeden pre EKOLAMP.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa v zmysle zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

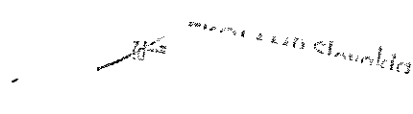
✓

3. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom zmenené, ostávajú v platnosti.
4. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam Dodatku porozumeli, tieto vyjadrujú ich vážnu a slobodnú vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

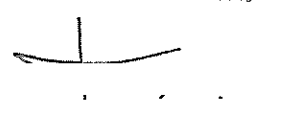
V Nových Zámkoch, 2.1.2019

V Prešove,

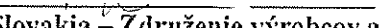
1. JÚN 2019



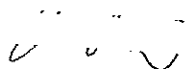
EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a
distribútorov svetelnej techniky
Ing. Oliver Čelkô, výkonný riaditeľ



Technické služby mesta Prešov, a.s.
Ing. Milan Toth – predseda predstavenstva
a výkonný riaditeľ



EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a
distribútorov svetelnej techniky
Ing. Tomáš Rychetský, výkonný riaditeľ



Technické služby mesta Prešov, a.s.
RNDr. Zuzana Bednárová, PhD. – členka
predstavenstva –
podpredsedníčka predstavenstva

3. Svetelné zdroje

3.1. Lineárne žiarivky

Patria sem žiarivky s tlakom niekoľko milibarov, s obsahom ortuť a luminofóru, kde svetlo vzniká žiarením elektrického výboja. Patria sem nízkotlakové jednokolíkové a dvojkolíkové lineárne žiarivky rôznych výkonov, tvarov, priemerov a dĺžok.

3.2 Kompaktné žiarivky

Patria sem žiarivky s tlakom niekoľko milibarov s obsahom ortuť a luminofóru, kde svetlo vzniká žiarením elektrického výboja. Patria sem nízkotlakové kompaktné žiarivky bez integrovaných predradníkov s kolíkovými päťicami rôznych dĺžok a rozličným počtom trubíc a nízkotlakové kompaktné žiarivky s integrovaným elektronickým predradníkom, rôznych výkonov, tvarov, priemerov a dĺžok.

3.3 Vysokotlakové výbojky vrátane sodíkových tlakových výbojok a výbojok s kovovými parami

Patria sem výbojky s tlakom viac ako 1 bar s obsahom vzácnych plynov, ortuť a sodíka, kde svetlo vzniká žiarením elektrického výboja. Patria sem vysokotlakové výbojky sodíkové, halogenidové, ortuťové, zmesové, xenónové rôznych výkonov, tvarov, priemerov a dĺžok

3.4 Nízkotlakové sodíkové výbojky

Patria sem výbojky s tlakom niekoľko milibarov, s obsahom vzácnych plynov a sodíka, kde svetlo vzniká žiarením elektrického výboja

3.5 LED žiarovky

4. Veľké zariadenia (s akýmkoľvek vonkajším rozmerom viac ako 50 cm) ale nielen: domácich spotrebičov, IT a telekomunikačných zariadení, spotrebnej elektroniky, svietidiel, elektrického a elektronického náradia, hračiek, zariadení na športové a rekreačné účely, zdravotníckych pomôcok, prístrojov na monitorovanie a kontrolu, predajných automatov, zariadení na výrobu elektrických prúdov. Do tejto kategórie nepatria zariadenia zahrnuté v kategóriách 1 až 3.

5. Malé zariadenia (s akýmkoľvek vonkajším rozmerom menej ako 50 cm) vrátane, ale nielen: domácich spotrebičov, spotrebnej elektroniky, svietidiel, zariadení na prehrávanie zvuku alebo obrazu, hudobných zariadení, elektrického a elektronického náradia, hračiek, zariadení na rekreačné a športové účely, zdravotníckych pomôcok, prístrojov na monitorovanie a kontrolu, predajných automatov, zariadení na výrobu elektrických prúdov. Do tejto kategórie nepatria zariadenia zahrnuté v kategóriách 1 až 3 a 6.

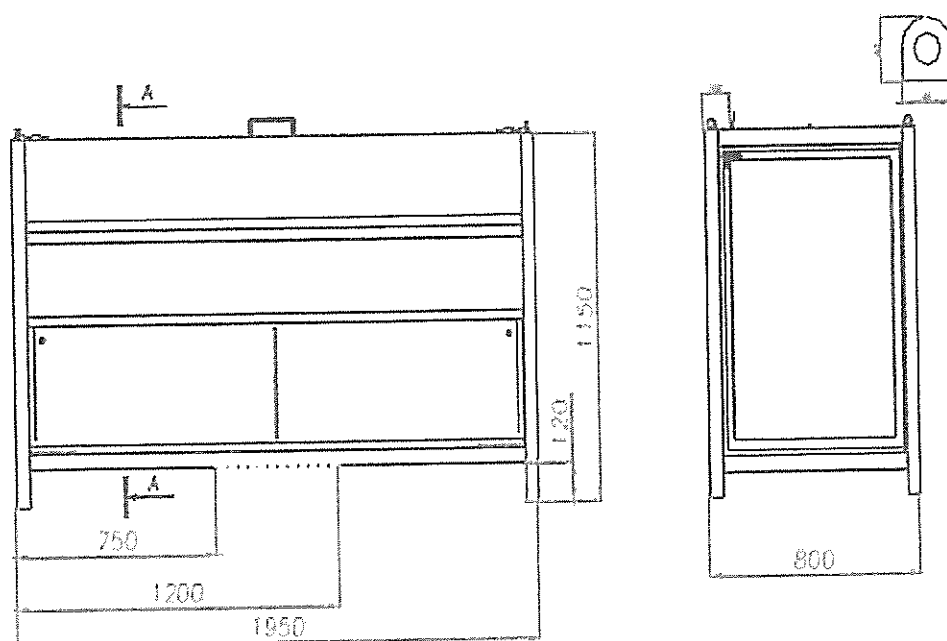
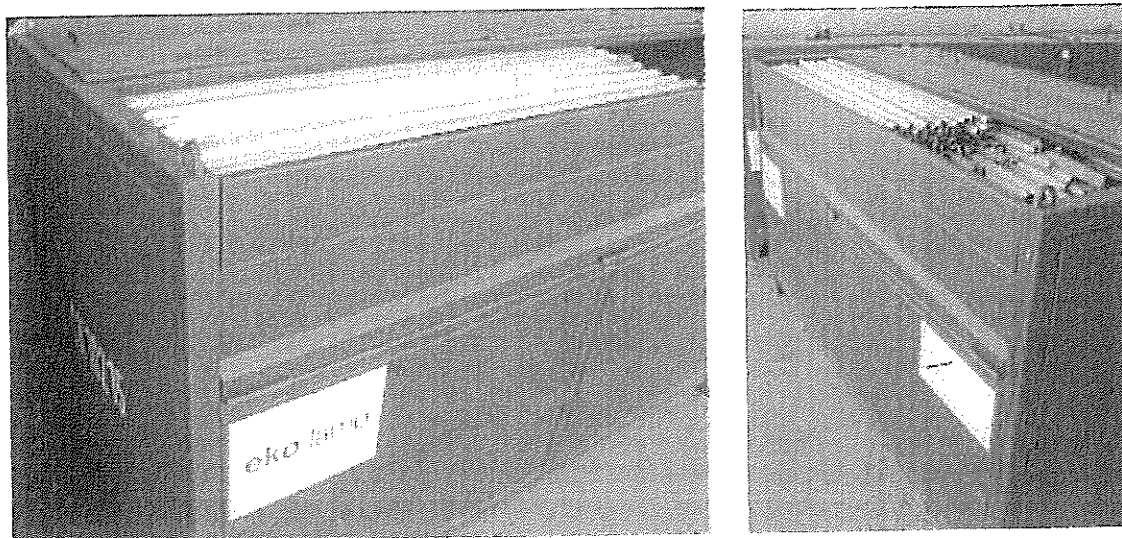
Do týchto kategórií patria elektrozariadenia pre priemysel aj pre domácnosť.

Prevádzka zberného dvora	Adresa zberného dvora	Kontaktná osoba	Číslo telefónu/faxu	Prevádzková doba

Upozornenie: Pri každej zmene údajov, neodkladne ich nahlašte EKOLAMPu!

Príloha č.3 – Špecifikácia zberných nádob k Zmluve MOZ_2019

3a: Špecifikácia veľkého kontajnera



Špecifikácia

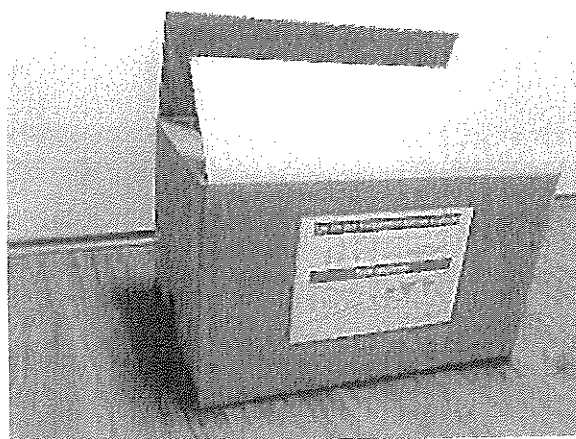
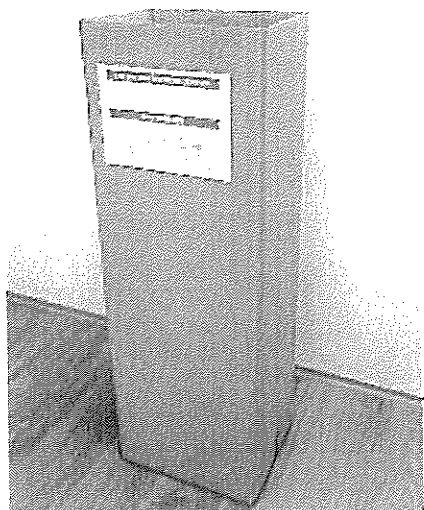
Rozmery:	Dĺžka 1950 mm, šírka 800 mm, výška 1150 mm.
Objem:	Približne 1.794 m ³
Účel:	Zber FL
Váha prázdneho kontajnera:	188 kg
Kapacita:	850 - 1 500 žiaroviek

Minimálne množstvá pre odvoz: plný kontajner (vizuálne aspoň 90% objemu; orientačne asi 1200 ks svetelných zdrojov)

Príloha č.3 – Špecifikácia zberných nádob k Zmluve MOZ_2019

3c: Špecifikácia kartónových škatúl

Rozmery FL škatuľa:	Dĺžka 400 mm, šírka 300 mm, výška 1200 mm.
Objem:	0.14 m ³
Účel:	Zber FL
Kapacita:	100 žiaroviek v závislosti od typu
Minimálne množstvá pre odvoz:	plná škatuľa (vizuálne aspoň 90% objemu; asi 100 žiaroviek)



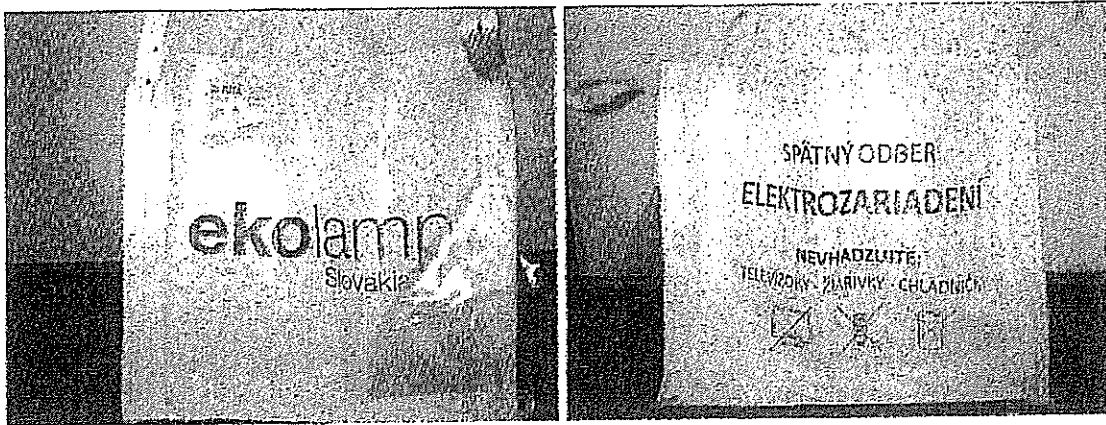
Rozmery CFL, HID škatuľa :	Dĺžka 600 mm, šírka 400 mm, výška 350 mm.
Objem:	0.084 m ³
Účel:	Zber CFL, HID
Kapacita:	150 žiaroviek v závislosti od typu
Minimálne množstvá pre odvoz:	plná škatuľa (vizuálne aspoň 90% objemu; asi 250 žiaroviek)

Minimálna kapacita pre odvoz elektrozariadení v kartónových škatuliach všetkých typov je minimálne 350 ks.



Príloha č.3 – Špecifikácia zberných nádob k Zmluve MOZ_2019

Príloha 3f: Špecifikácia “big bagu”



Špecifikácia - Veľkoobjemový vak zhora otvorený, typ 3660A typ

Rozmery: 700x700x600 mm (s x h x v)

Materiál: Tkanina 200 + 30 g/m², zhora otvorený

Konštrukcia: Ploché dno, 4 x ucho – dĺžka 300 mm, Vrecko A4 na dokumenty

Nosnosť: 1000 kg.